

**Zeitschrift:** Geomatik Schweiz : Geoinformation und Landmanagement =  
Géomatique Suisse : géoinformation et gestion du territoire =  
Geomatica Svizzera : geoinformazione e gestione del territorio

**Herausgeber:** geosuisse : Schweizerischer Verband für Geomatik und  
Landmanagement

**Band:** 107 (2009)

**Heft:** 9

**Rubrik:** Firmenberichte = Nouvelles des firmes

**Autor:** [s.n.]

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 01.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Meilen entscheidet sich für GEONIS der Firma GEOCOM



Die Bauabteilung Vermessung der Gemeindeverwaltung Meilen löst ihr bestehendes GIS-System Adalin mit GEONIS ab. Im Mai und Juni 2009 wurden verschiedene GIS-Anbieter evaluiert. Der Entscheid fiel zugunsten GEONIS. Entscheidende Faktoren waren die komplette Funktionalitätspalette, einfache Bedienbarkeit, die grafischen Möglichkeiten für die Planausgabe und nicht zuletzt auch, dass der betreuende Geometer selber schon seit mehreren Jahren erfolgreich GEONIS einsetzt. So ist ein grosses Synergiepotenzial für technische Unterstützung und Know-how sichergestellt.

Das neue System beinhaltet Desktop-Expert-Stationen, basierend auf einer multiuserfähigen ArcGIS-Server-Umgebung.

Die Fachapplikationen sind:

- Amtliche Vermessung inklusive Punktberechnung

- Wasser
  - Gas
  - Kanal
  - Heizfernwärme
  - Elektro
  - Kabelkommunikation
- Ferner werden drei individuelle Fachschalen erstellt:

- Naturschutz / Heimatschutz
  - Zivilschutz
  - Strassenzustandsplan
- Datenmigration:
- INTERLIS Studio

Die Datenmigration sowie die gesamte Schulung wird durch GEOCOM realisiert und soll bis Ende September 2009 abgeschlossen sein.

*GEOCOM Informatik AG  
Kirchbergstrasse 107  
CH-3400 Burgdorf  
Telefon 034 428 30 30  
Telefax 034 428 30 32  
info@geocom.ch  
www.geocom.ch*

## Weiterentwicklung GIS/NIS Unique (Flughafen Zürich AG)

ARIS AG erhält von Unique den Auftrag zur Weiterentwicklung des geografischen Informationssystems GIS am Flughafen Zürich. Ausschlaggebend für den Entscheid war neben der Systemwahl zugunsten der ESRI-Technologie die grosse Kompetenz der ARIS AG im Bereich Systemintegration und Datenmigration.

Unique sieht seine Hauptaufgabe in der qualitativen und nachfrageorientierten Weiterentwick-

lung des Flughafens Zürich – der national und international etablierten Luftverkehrs- und Begegnungsdrehscheibe der Schweiz. Der Dokumentation der Infrastruktur sowie der Qualität, Integration und Nutzung dieser Informationen kommt dabei eine immer grössere Bedeutung zu.

### Ausgangslage

Unique pflegt ihre Geodaten (Flughafenpläne, Vermessungs-



Abb. 1: Energiekanal. © Unique (Flughafen Zürich AG), 2009.

daten, Anlagenpläne) aus historischen Gründen bisher in zwei getrennten Systemen. Im ZANIS (Zurich Airport Net Information System) werden alle Leitungskaster-Informationen gehalten, im FLUGIS weitere flughafenspezifische Geodaten.

Eine spezielle Herausforderung stellt die Vielfalt an Medien dar,

die vom Flughafen Zürich verwaltet werden. Dazu kommen die hohen Anforderungen an die Daten- und Darstellungsmodelle sowie die Datenmigration. Speziell für das Thema Elektro müssen im Extremfall mehr als 400 Kabel im gleichen Trasseabschnitt geometrisch verwaltet werden.



### ERDAS APOLLO 2009

NEU

## Die starke Enterprise Lösung

**Software für intelligentes Geodatenmanagement von ERDAS**



**Starke Partner**  
Kompetenz in Geo- und Metadatenverwaltung, -verarbeitung, -visualisierung, -verteilung und -archivierung

**Exklusiver Vertriebspartner von ERDAS Inc. in der Schweiz**



**MFB-GeoConsulting GmbH**  
Eichholzstrasse 23  
CH-3254 Messen  
SCHWEIZ  
T: +41-(0)31-765 5063  
F: +41-(0)31-765 6091  
E: contact@mfb-geo.com  
www.mfb-geo.com



© GEOSYSTEMS MFB Geo 2008



Abb. 2: Werkleitungsbau Abwasser. © Unique (Flughafen Zürich AG), 2009.

### Projekt

Mit dem Projekt «Weiterentwicklung GIS/NIS» soll die GIS-Infrastruktur des Flughafens Zürich vereinheitlicht und auf eine durchgängige und zukunftstaugliche Basis gestellt werden. Diese Basis erlaubt den Datenzugriff über ein einheitliches Webportal, die Realisierung der Schnittstelle zwischen SAP und GIS und diverser weiterer (auch mobiler) Applikationen zur Unterstützung des laufenden Unterhalts der gesamten Infrastruktur des Flughafenareals.

Das Projekt «Weiterentwicklung GIS/NIS» besteht aus drei Teilprojekten, die stark miteinander verknüpft sind.

#### Teilprojekt Migration ZANIS

Ablösung ZANIS-Software und Migration der Daten auf die bestehende GIS-Datenbank ArcGIS von ESRI («FLUGIS»)

#### Teilprojekt WebGIS

Web-Enabling der bestehenden FLUGIS-Plattform und Integration der migrierten ZANIS-Themen

#### Teilprojekt SAP-Schnittstelle

Implementierung einer bidirektionalen Schnittstelle von WebGIS zu SAP

Die Projektplanung sieht eine Realisierung bis Ende 2. Quartal 2010 vor. Die Migration der einzelnen Themen soll etappenwei-

se erfolgen. Der Aufbau der neuen GIS-Infrastruktur erfolgt mit der Unterstützung der ARIS AG vollständig lokal bei Unique.

### Technologiepartner

Das heute bei Unique eingesetzte GIS-System ADALIN («ZANIS») hat seinen Auftrag zwecks effizienter Datenerfassung erfüllt. Ersetzt wird dieses System nun komplett mit ESRI-Technologie aus dem Hause GEOCOM Informatik AG, dem strategischen Partner der ARIS AG. Mit ArcGIS Server, WebOffice und GEONIS expert stehen Unique neue GIS-Komponenten zur Verfügung, mit welchen ein optimaler Betrieb für die Zukunft gewährleistet ist. ARIS AG zeigt sich vom Systemaufbau bis hin zur Datenmigration und Schulung für alle Bereiche verantwortlich.

Unique Flughafen Zürich AG  
Postfach  
CH-8058 Zürich-Flughafen  
info@unique.ch  
www.unique.ch

ARIS AG  
Dorfstrasse 53  
CH-8105 Watt-Regensdorf  
Telefon 044 871 22 33  
info@aris-geoservices.ch  
www.aris-geoservices.ch

## SIG dans les écoles



Fig. 1: relevé des cultures par théodolite électronique. Photo de D. Laffely, enseignant au CEPM.

### Exercice de cartographie des jardins du site de Marcelin

Depuis 2003, l'Association suisse des professeurs de géographie (ASPG-VSGg) coordonne un programme visant à introduire les SIG dans les écoles du niveau secondaire supérieur afin d'ouvrir de nouvelles voies pour l'enseignement de la géographie. Dans ce cadre, une offre a été conclue avec ESRI Suisse permettant aux écoles de s'équiper en logiciels ArcGIS à un tarif très avantageux ([www.schulgis.ch](http://www.schulgis.ch)). Ce programme a encouragé de nombreuses écoles suisses à intégrer l'apprentissage et l'utilisation des SIG dans l'enseignement et les travaux pratiques.

A titre d'exemple, le Centre d'Enseignement Professionnel de Morges (CEPM) travaille depuis plusieurs années avec les produits ESRI et a réalisé récemment un exercice de cartographie des jardins de l'école. Pendant trois jours, deux classes d'élèves en préparation au CFC de géomaticien(ne) ont ainsi relevé l'emplacement d'une culture de pommiers à l'aide d'un théodolite électronique (fig. 1), puis intégré ces données dans ArcView avec différents attributs tels que le type d'arbres, le rendement et la production par zone de culture, pour finalement présenter les résultats sous forme de cartes qui

ont été mises à disposition du service des jardins de l'école (fig. 2). Cet exercice a permis de combiner le travail de terrain par l'observation et le relevé des différents arbres avec le traitement informatisé des données, mises en valeur grâce aux cartes réalisées. Ce projet a rencontré beaucoup d'enthousiasme parmi les élèves, motivés à manipuler de nouveaux outils. En outre, les cartes produites seront utilisées par le service des jardins comme support pour l'inventaire de l'état de santé de chaque arbre et coordonner le travail de maintenance.

Afin de permettre aux écoles de mieux découvrir les SIG comme discipline ou comme outils complémentaires aux cours et travaux de géographie, un nouveau livre est paru aux éditions LEP intitulé «Systèmes d'information géographique (SIG) – Concepts de base et exercices pour le niveau secondaire II» par Raymond Treier, Carmen Treuthardt Bieri et Michael Wüthrich. Ces auteurs, tous trois enseignants de géographie dans des écoles secondaires suisses, avaient été primés en 2007 lors de la conférence internationale des utilisateurs ESRI pour la parution de ce premier support pédagogique initialement en langue allemande. Disponible depuis peu en langue française, cet ouvrage a été conçu comme un didacticiel

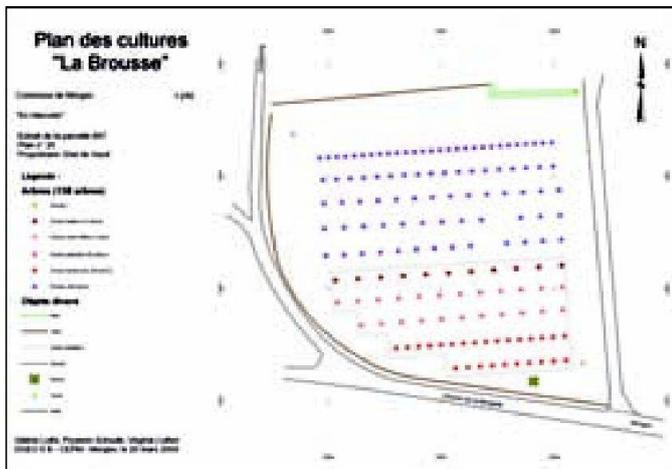


Fig. 2: carte des cultures de pommiers sur une des parcelles du site «En Marcelin». © CEPM.

permettant aux étudiants et aux enseignants ainsi qu'à toute personne intéressée de prendre en main la thématique et les outils SIG. Il propose une introduction théorique présentant les concepts de base des SIG, suivie de quatre exercices pratiques basés sur des problématiques géographiques concrètes, réalisés avec ArcView 9.3. Par exemple, un exercice portant sur le volcanisme met en valeur les sources de données publiques disponibles pour l'analyse spatiale des zones à risque. Une autre leçon pratique exploite un jeu de données test de swisstopo pour créer une scène tridimen-

sionnelle et appliquer une analyse multi-critères pour le choix d'un lieu d'habitation. Des instructions détaillées et de nombreuses données mises à disposition sur CD accompagnent les exercices, permettant au lecteur de se former en autodidacte. En outre, un bon d'évaluation gratuite du logiciel est compris dans ce livre.

ESRI Suisse SA  
Rte du Cordon 5-7  
CH-1260 Nyon  
Téléphone 022 365 69 00  
Téléfax 022 365 69 11  
info@nyon.esri.ch  
<http://esri.ch>

## Les communes de Crans Montana et Chiasso choisissent TOPOBASE™

En 2009, les communes de Crans Montana (Valais) et Chiasso (Tessin) ont décidé de mettre en œuvre un Système d'Information



du Territoire et pour cela, ils ont choisi le logiciel TOPOBASE.

Les responsables communaux ont analysé différents produits et se sont approchés de la société INTERCAD SA de Vevey et de Contone (revendeur du produit TOPOBASE en Suisse romande et au Tessin) afin d'évaluer le logiciel.

Le bureau technique de Crans Montana s'occupe principalement de la saisie et de la gestion des services eaux et assainissement. D'autres applicatifs viendront se greffer notamment, le cadastre et l'aménagement du territoire.

Le bureau technique de Chiasso va procéder, dans un premier temps, à l'établissement de son Plan d'affectation.

Les données actuelles sont sur différents systèmes. Dans une première étape, les données existantes seront migrées depuis leurs anciens systèmes sur TOPOBASE. Ensuite, d'autres données seront collectées et introduites dans TOPOBASE.

INTERCAD SA  
Avenue Guisan 30  
CH-1800 Vevey 1  
Téléphone 021 922 09 59  
Téléfax 021 922 09 60

Centro Contone 1  
CH-6594 Contone  
Téléphone 091 850 30 30  
Téléfax 091 850 30 39  
[www.intercad.ch](http://www.intercad.ch)

## ESRI News

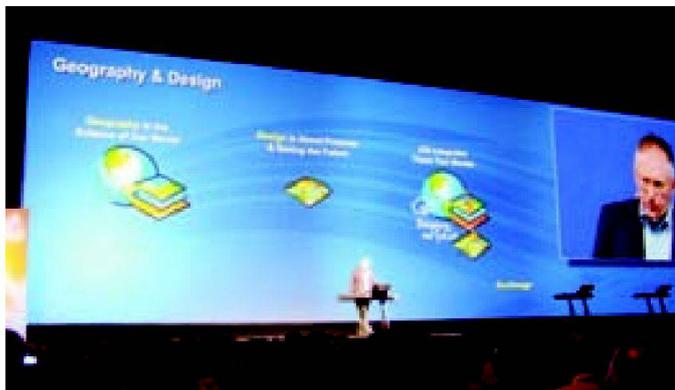
### ESRI International User Conference, San Diego

Es strömten dieses Jahr wiederum rund 12 000 Personen an die Internationale Anwenderkonferenz nach San Diego – im Jahr, in dem ESRI Inc. sein 40-jähriges Bestehen feiert. Das diesjährige Motto «GIS – Designing our future» stand unter dem Zeichen der Vision, dass in der Zukunft mittels «GeoDesign» Geografie und Planung zu einer systematischen Herangehensweise zusammengeführt werden, in der GIS eine zentrale Rolle spielt. Ansätze da-

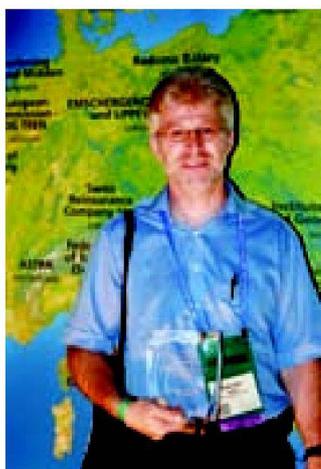
zu wurden in San Diego vorgestellt, im Zusammenhang mit den Neuerungen in ArcGIS 9.4.

### Neues Release

Zweifellos das grösste Interesse der Zuhörerschaft – und auch der überwiegende Teil der Präsentationen – richtete sich auf die Neuerungen, welche mit der neuen Version auf die bestehenden und potenziellen Benutzer der ESRI-Software zukommen werden. Wichtigste Punkte sind dabei die Überarbeitung und Vereinfachung der Benutzeroberfläche



Jack Dangermond, der Gründer von ESRI Inc., erläuterte seine Vision von GIS für die Zukunft.



Christoph Käser, Bundesamt für Strassen ASTRA, mit dem gewonnenen Award.

und von Multifunktionsleisten, ein komfortableres Handling der Software, verbesserte Such- und Berichtsfunktionen sowie die Optimierung im Bereich Bildaufbau

und Hintergrundkarten. Weitere wichtige Erweiterungen sind 3D-Datenerfassung und -Verarbeitung sowie die Integration der Zeit ins GIS. Letzteres ermöglicht die Darstellung der Veränderung von geographischen Objekten in Abhängigkeit der Zeit – völlig neue Möglichkeiten werden sich somit erschliessen.

### Neue Produkte

ESRI hat viel in Daten und Inhalt investiert und bietet auf der Plattform ArcGIS Online Dienste wie Bing Maps, World Street Maps und World Imagery Maps zum Gebrauch an. Das Zitat «Content is key» zeigt auf, in welche Richtung die Reise geht. Mit ArcGIS Online Sharing entsteht eine Plattform, auf der Benutzer ihre Daten und Werkzeuge anderen Benutzern zur Verfügung stellen können und dadurch Mashups



V.I.n.r. Kaspar Kundert (Geschäftsführer ESRI Schweiz AG), Jack Dangermond (Präsident ESRI Inc.) und Cathy Eugster (swisstopo).

von Karten und Inhalt eine komplett neue Dimension der Informationsgewinnung und Geo-Visualisierung ermöglichen. Die vielbeachtete Vorstellung der neuen Version von ArcGIS Explorer – ein kostenlos erhältliches und einfach zu bedienendes Geo-Visualisierungs-Werkzeug – rundete diesen Ausblick ab.

### Videos sind online

Wer sich die Präsentationen des Eröffnungstages selber ansehen und anhören möchte, kann diese unter [www.esri.com/events/uc/agenda/plenary](http://www.esri.com/events/uc/agenda/plenary) finden.

### Keynote-Speaker

Wie üblich an den ESRI-Konferenzen, tragen bekannte Persönlichkeiten ihre Ansichten zu bestimmten weltbewegenden Themen vor und geben dem Zuhörer einen oft erfrischenden Kontrast zur technischen Materie von Produktvorstellungen. Dieses Jahr sprach zuerst Hernando De Soto, Ökonom aus Peru. Er gab einen interessanten Bericht zum Thema «Mapping the Invisible» ab, indem er seine Ideen zum Aufbau von Katastersystemen in Entwicklungsländern vortrug. Seine These, welche er auch in seinem Buch «The Mystery of Capital» vertritt, zeigt auf, dass Länder ohne Kataster und Grundbuch grundsätzlich nicht aus ihrer Armut herauskommen können und dass das System der Wirtschaft (der Westlichen Welt) auf der Existenz dieser Grundlagen basiert. Der abschliessende Keynote-Speaker

Willie Smits rundete die eingangs erwähnte Vision des «Geo-Designs» ab, indem er nicht nur ArcGIS als Designwerkzeug einsetzt, sondern damit auch die Öffentlichkeit auf Raubbau und verantwortungsloses Handeln aufmerksam machen will. Eindrucksvoll hat er dies am Beispiel der Umweltverbrechen in Borneo aufgezeigt: Die Abholzung von klimarelevanten Tropenwäldern und die damit zusammenhängende Bedrohung der Orang-Utans.

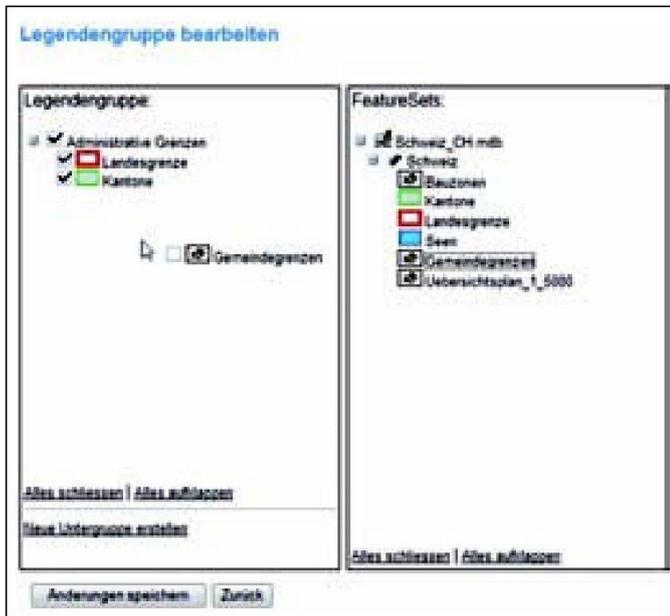
### SAG-Awards

Mit der Auszeichnung «Special Achievements in GIS» werden Institutionen geehrt, welche speziell interessante oder wegweisende Projekte mit GIS erfolgreich durchgeführt oder andere verdienstvolle Leistungen erbracht haben. Dieses Jahr gingen gleich drei solche Auszeichnungen in die Schweiz: swisstopo wurde für ihre vielbeachteten Projekte TOPGIS und Genius-DB geehrt, das ASTRA durfte für den GIS-Einsatz bei MISTRA eine Auszeichnung entgegennehmen und die Swiss Re wurde für ihre langjährigen Anstrengungen beim Einsatz von GIS ausgezeichnet. Wir gratulieren herzlich allen Gewinnern.

ESRI Schweiz AG  
Josefstrasse 218  
CH-8005 Zürich  
Telefon 044 360 19 00  
Telefax 044 360 19 11  
[info@esri.ch](mailto:info@esri.ch)  
<http://esri.ch>

[www.geomatik.ch](http://www.geomatik.ch)

## WebGIS-Projekte erstellen – leicht gemacht mit BM 3.1



BM 3.1 Administration: FeatureSets werden per drag&drop den Legendengruppen zugeordnet.

Die langjährige Erfolgsgeschichte des Basismoduls von Intergraph (Schweiz) AG wird mit dem Release von BM 3.1 unterstrichen und fortgeführt. Dank einigen grundlegenden Neuerungen im Produktaufbau ist es gelungen, eine noch anwenderfreundlichere und einfacher zu bedienende Lösung auf den Markt zu bringen. Mit BM 3.1 spricht Intergraph (Schweiz) AG insbesondere all jene Anwender an, die mit wenigen Mausklicks und ohne jeglichen Programmieraufwand neue WebGIS-Projekte erstellen möchten. Wie seine Vorgängerversionen ist selbstverständlich auch BM 3.1 individuell anpassbar und erweiterbar.

### Durchgängigkeit

Mit BM3 verfügte Intergraph (Schweiz) AG über ein bewährtes Werkzeug zum Erstellen von WebGIS-Projekten auf Basis von WebMap. Diese Software wurde nun grundlegend überarbeitet und erneuert und ist bei den ersten Anwendern im Einsatz. Im Fokus der neuen Version stand die verbesserte Integration in die

GeoMedia-Produktfamilie. Mit BM 3.1 können nun GeoWorkspaces, welche mit GeoMedia Desktop erstellt worden sind, mit wenigen Mausklicks in einem Web-Projekt publiziert werden. Ermöglicht wird dies durch die Verwendung von GeoMedia-Bibliotheken, welche alle Informationen zur Kartendarstellung beinhalten.

Dank der neu entwickelten Grafik-Engine von GeoMedia WebMap 6.1 können zudem komplexe Style-Formatierungen wie Schraffuren, Bandierungen, Muster, Schriftstellungen usw. eins zu eins in das Web-Projekt übernommen werden. Ebenfalls neu ist die Darstellung von transparenten Ebenen im Rastermodus. Aufgrund dieser neuen Durchgängigkeit zwischen Desktop und Web können mit GeoMedia Desktop erstellte Abfragen und Analysen direkt im Web genutzt werden. Die von GeoMedia-Produkten gewohnte Dynamik der Abfragen ist auch im WebGIS garantiert. Falls also Änderungen an den Geodaten vorgenommen werden, werden die darauf auf-

gebauten Abfragen auch im Web automatisch nachgeführt. BM 3.1 ist eine WebGIS-Lösung, die keine Wünsche offen lässt. Die standardmässige Geodaten-Einbindung verschiedenster Quellen, wie beispielsweise Oracle- oder SQL-Server-Datenbanken, Web-Map- und WebFeature-Services (WMS und WFS), CAD-Daten u.v.m. ist so selbstverständlich, wie Client-Werkzeuge für Redlining, Vermessen oder Digitalisieren.

### Browserkompatibilität

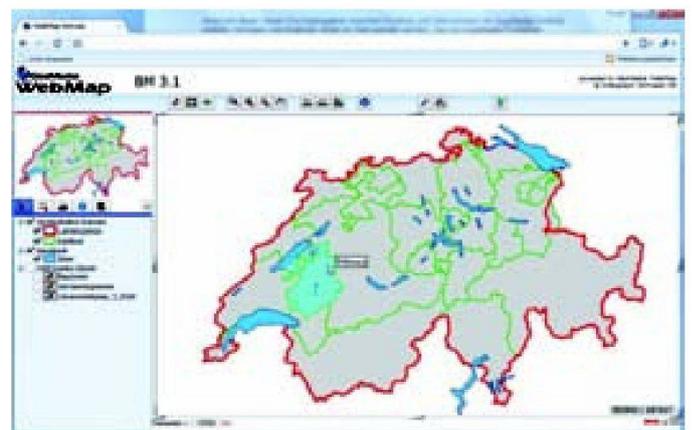
Intergraph (Schweiz) AG legt grossen Wert darauf, dass das rein Browser basierte Produkt BM 3.1 in allen heute gängigen Web-Browsern die volle Funktionalität entfalten kann. So bietet BM 3.1 nun auch Hotspots und Tooltips für Rasterkarten (PNG, JPEG) in Browsern ohne SVG-Unterstützung (Scalable Vector Graphics) an. Der Anwender kann so mit jedem Browser in einfacher und in-

tuativer Weise Sachdaten zu Geo-Objekten in der Karte abrufen. Dank dem Einsatz eines Web 2.0 Frameworks ist die Benutzerfreundlichkeit des Systems weiter verbessert worden.

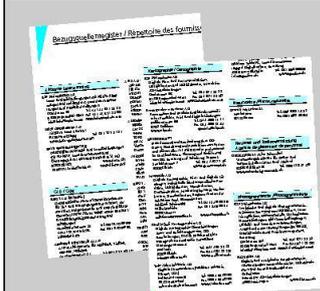
### Update- und Migrations-Training

Sämtliche Neuerungen und Änderungen von BM 3.1 sowie Tipps&Tricks zur Migration von BM3-Projekten nach BM 3.1 werden Ihnen an den BM 3.1 Update-Trainings vermittelt, welche bei Intergraph (Schweiz) AG in Dietikon stattfinden. Genaue Informationen zu Inhalt und Anmeldung finden Sie unter [www.intergraph.ch](http://www.intergraph.ch).

*Intergraph (Schweiz) AG  
Neumattstrasse 24  
CH-8953 Dietikon  
Telefon 043 322 46 46  
Telefax 043 322 46 10  
[info-ch@intergraph.com](mailto:info-ch@intergraph.com)  
[www.intergraph.ch](http://www.intergraph.ch)*



BM 3.1 Client: Kartenansicht mit Hotspot und Tooltip in Rasterkarte.



Wie?  
Was?  
Wo?

Das Bezugsquellen-Verzeichnis gibt Ihnen auf alle diese Fragen Antwort.